

203

# R E L A C I O N

## H I S T O R I C A

DEL AÑO M. DC. LXXXVIII.

TOCANTE AL ESTADO , SVCESSOS

Y PROGRESSOS DE LA LIGA SAGRADA

C O N T R A T U R C O S ;

FORMADA DE LAS VLTIMAS CARTAS  
de Italia , y el Norte.

Publicada el Martes 7. de Diziembre.

---

*Kameniez socorrido de los Tartaros.*

*Nuevos progressos insignes del Principe Luis de Baden en la Bosnia.*

*Otros hechos de los Rasbianos con estrago de muchos Turcos.*

*Confirman la resolucion del Señor Emperador de sustentar dos Guerras  
sus fuerças , &c.*

*Desvanecense las voces que hávian corrido del levantamiento del as-  
sedio de Negroponte , con esperanças de un buen suceso de aquella  
empresa.*

---

**L**AS noticias que hay por Francia de las cosas de Polonia, son de primero , y ocho del passado , y dicen de Varfavia se confirmava el focorro introducido de los Tartaros en Kameniez : que la mayor parte para abreviar el camino havian passado por diferentes veredas, entre peñascos, cerca del Februario , y otro torrente cerca de Kameniez , y que si los Polacos huvieran tenido aviso de la traça de los enemigos, les huviera sido facil deshazerlos. Retiròse el Exercito Polaco à Leopoli desesperando lograr su primer intento del bloqueo

de effotra Plaça. Tampoco pareció al Rey llegar al Campo, viendo la poca difpoficion que havia de conseguir cofa, que mereciéffe fu prefencia : Despues fe fue fu Mageftad de Sloczova à Javarova.

A 18. de Setiembre fe havian despachado las cartas circulares para juntar à 30. las pequeñas Dietas en todas las Provincias. La Dieta ( ù Cortes Generales) havia de eftàr junta à 11. del corriente ; pero quando fe éfcribió, no eftava todàvia declarado el lugar de la Affemblea. Efcrivian de Leopoli era el Comboy de los Tartaros, que entrò en Kameniez, compuesto de mil y quinientos carros cargados de viveres. El Exercito Polaco empeçò luego à aquartelarse para el invierno , no obstante la voz que havia corrido de que todavia fe mantendria algunos dias en Campaña , y aun que bolveria à Kameniez. Mas los Generales no lo permitieron por hallarse la gente muy cansada , y la Cavalleria en parte desmontada. Los Moscovitas profeguian la fabrica de diferentes Fortines en las orillas del Rio Samara , con animo de alojar en ellos vn cuerpo considerable de Tropas de invierno, y cubrir fu Pays contra las correrias de los Tartaros.

Las nuevas de Viena de 17. del passado , que fe han anticipado por la via de Francia ( y que despues fe cotejaràn con las que trajere el correo ordinario) fon , que segun las cartas mas frescas de Belgrado , eftavan todavia ocupadas las Tropas en reparar las fortificaciones de aquella Plaça , à que se començava de añadir algunas nuevas obras para hazerla inexpugnable , facilitandolo mucho las ventajas de la situacion : y afsimesmo se fabricavan quarteles para la comodidad del Presidio, mientras la nueva Colonia de moradores, que concurrían à habitar aquella insigne Ciudad, trabajavan afsimesmo à componerse las casas que havian padecido durante el Affedio.

Quedava yà indubitable la nueva de que Tekeli solicitava el perdon motivado en las Relaciones antecedentes , y añaden estos avisos se le havia respondido no tenia mas medio pa-

sa mercedle, que procurar la reducion del Gran Varadin, Temesvar, y Giula, donde se sabia tenia inteligencias bastantes à ello.

El Mariscal Conde Caprara havia juntado diferentes veces el Consejo de Guerra en Belgrado, sobre la forma de acertar, y aprovechar las comodidades que ofrece aquella inestimable conquista, para la restauracion, y seguridad de cinco, ò seis Reynos à la Corona de Vngria, y à la Christianidad. Havia proveïdo à la conservacion de la Ciudad de Semendria, que tambien se bolvia à poblar muy à priessa de buenos Christianos. Adelantavanse los progressos en la Bulgaria, de que en adelante cuidaria el General Baron de Heusler: habiendo de passar el Conde Veterani, segun las disposiciones de entonces, à mandar este invierno las Tropas que alojaren en Transilvania, en la Valakia, y en la Vngria Superior. Deziasè con todo, que el Principe, y Estados de la Valakia se contentavan de pagar cien mil ducados de oro, para quedàr exemptos de alojamientos efectivos de gente de Guerra.

Las cartas que la propia semana se havian recibido del Exercito del Señor Principe Luis de Baden con muchas muy plausibles particularidades. Dizen hallò abandonada la Ciudad de Bañaluca, y que habiendo profeguido su camino asta vna marcha de la Ciudad de Serrallo (que el aviso llama Capital del Reyno de Bosnia) ocupò las eminencias cercanas resuelto à aguardar en ellas el refuerço, que le embiava el General Caprara desde Belgrado, para ponerse sobre la Plaza. Entretanto procurò el Bajà de la Bosnia entrar en ella con tres mil hombres escogidos: pero le cerraron las puertas, y embiaron al Principe Luis tres Dipatados, el vno Catolico, el segundo Griego, y el tercero Turco, con comissionses para tratar en nombre de la Ciudad, y solicitar la proteccion Imperial. Pero no se sabia aun el suceso desta negociacion, el qual se esperaba con impaciencia, como quiera que esta conquista acabaria de sujetar todo aquel Reyno al Señor Empe-

El Exercito principal se mantenía todavia en los contornos de Semlin , donde aguardava la repartición de los Cuarteles de invierno , y las ordenes para marchar à ellos.

El Conde Caraffa (que yà se hallava en la Corte Imperial) havia hecho vn Projeto , por donde hazia constar se podian acuartelar, y sustentar ochenta mil hombres en los Reynos, y Plaças conquistadas de la Servia , Bulgaria , Transilvania , y Valakia : aun dejando à parte la Bosnia.

Hazianse fortificar à toda priessa las Plaças ganadas à la otra parte del Rio Savo, con animo de establecer en ellas vna frontera capaz de resistir qualquier esfuerço de los enemigos. Creíase que muchas de la Esclavonia situadas entre Savo , y Dravo , se desmantelarian para ahorrar las numerosas Guarniciones , que necesitarian. La embajada Turca estava aun en Potendorf , no obstante las instancias que hazia para que la dejassen llegar à Viena, à presentar à su Mag. Cesarea las cartas del Sultán , y del Gran Visir. Procuravase declarassen à què venian , à los Comissarios que se les havia nombrado , para despues de sabidolo , resolver el darles , ò rehusarles la Audiencia Imperial : mas persistian en no querer manifestar sus comisiones sino al mesmo Emperador. Havianse añadido à sus primeras Guardias otros cien Cavallos coraças , con orden de observar à la gente de que se compone, con toda exactitud, y prohibiciones, fopena de la vida de dejarlos hablar con nadie , sin permission expresse del Señor Emperador.

Las cartas de Viena de 7. de Octubre refieren la grande aplicacion con que el Señor Emperador, y sus Ministros examinavan , y disponian la forma de continuar poderosamente la Guerra contra Infieles, y al mesmo tiempo defender, y vengar al Imperio de la que tan improvisamente se le hà movido por la parte del Rhin , quando su Mag. Cesarea , como todos los demás Potentados, descansayan en la buena fee , de que duraria la Tregua de 20. años , sin dár por su parte la menor causa , ò pretexto de romperla. Quedava resuelto recrutar

odos los cuerpos viejos del Exercito Imperial à su numero cabal, los de Infanteria de 2000. hombres, y los de Cavalleria de 800. por el dia 20. de Março. Repiten tendrá el Cesar de sus Tropas propias cien mil hombres, para obrar sobre el Danubio, y el Rhin, sin entrar en este numero las Tropas Banales de Croacia, y Confines, ni las del Reyno de Vngria.

Muy brevemente se acabaria de reglar los Quarteles de invierno, con la economia, y disposicion necesaria, y especialmente sobre Consultas del Comissario General Conde Caraffa, à cuya particular comprehension quedava encargado este cuidado, como correlativo à su cargo.

Profiguen las cartas de 21. diziendo, que quando menos se esperavan noticias de nuevos progressos, havia llegado à 18. vn expresso despachado de Belgrado por el Mariscal Conde Caprara con treinta Estandartes, y Banderas, q vn Cuerpo de quatro mil Rascianos debajo de dos Cabos de la mesma Nacion quitaron vltimamente à los Turcos, en la Ciudad de Viza, de la Bosnia, à 20. leguas de Belgrado. Es lugar grande, muy poblado, y de mucho comercio. Mil y quinientos Turcos quedaron esclavos de los vitoriosos: muchos Christianos fueron puestos en libertad, y el botin fue muy considerable. La Guarnicion del Castillo, pensando havia Tropas Alemanas entre los Rascianos, se entregò à merced, aumentando el numero de los prisioneros à mas de dos mil, sin otros tantos que fueron passados à cuchillo. Esperavase ganar brevemente otros dos Castillos presidados de Turcos, y oportunos à establecer vna buena frontera.

El Principe Luis de Baden despues de recibido el refuerzo de los tres Regimientos que esperaba, havia expugnado à Olova, poblacion considerable, particularmente por vna Imagen milagrosa de Nuestra Señora.

El General Baron Heusler, que manda el Cuerpo de Imperiales compuesto de su Regimiento de Corças, el de Saxonia Lavemburg, el de Croatos de Lodron, los de Dragones

de Seradù , y Kifel , y el de Averspèrg de Infanteria , y está mas adelantado en el Pays enemigo , se apoderò à dos del propio mes de la Ciudad de Pòsarevitz , la qual es de grande importancia para assegurar las conquistas hechas despues de la toma de Belgrado , à cuyo fin la añadia à toda priessa vn nuevo recinto de fortificacion regular. Hecho yà dueño de aquel pueſto , supo de vn Sacerdote Rasciano , que el Seraf-kier Yeghen Bajà (de quien mucho tiempo havia que no se oia nada) havia llegado à Dobraniza , donde havia entrado en vn Monasterio de Griegos , y muerto novecientos pobres viejos Christianos , que se havian guarecido del , además de haver preso todos los moços que encontró en su marcha , y mucho ganado , y quemado ciento y cinquenta Aldeas , con los granos , y forrages que havia en ellas. De allí adelantandose la buelta de Resova , ocho leguas de Pòsarevitz , con su gente Turca , y algunos mil Tartaros : de que habiendo dado parte à Belgrado , se le havia encaminado luego vn refuerço de 1200. Infantes con 600. Cavallos Alemanes , y 300. Vngaros , para irle al encuentro.

Tekeli estava aun cerca de Viddin con mil de sus sequaces rebeldes , mil Turcos , y otros mil y quinientos que Yeghn Baja le havia embiado. Pero quatro mil Rascianos havian marchado à combatirle , y aun corria voz de que le havian derrotado.

Quedando resuelta la expugnacion del Gran Varadin este Imbierno , havian ido ordenes de moler gran cantidad de trigo para las Tropas en la Vngria Superior , y tambien juntar mucha leña.

A 18. del passado con la solemnidad competente , recibò el Conde Caraffa la insignia del Tufon de mano del Señor Emperador.

Añaden las cartas de 24. que con el mesmo correo que trajo la nueva referida de la vitoria de los Rascianos , havian ido ordenes de suministrarles las municiones de Guerra que huviesen menester , sabiendose de cierto que se iba cada dia en-

grof-

grossando, y dando siempre mayores muestras de su fidelidad.

El Señor Principe Luis de Badèn venia à la Corte, dejando el mando de las Tropas Imperiales en la Bosnia al General Conde Picolomini, que con vna cantidad de dinero, y la esperanza de ser promovido brevemente al puesto de Tiniente de Mariscal de Campo, havia partido à aquel Reyno.

El General Conde Veterani, despues de concertado, y cobrado el tributo del Principe de Valakia, havia buuelto à Cronstat en Transilvania, para cuidar de la Moldavia contra las invasiones de los Tartaros.

Ducientos Genizatos, y ciento y veinte Spahis, haviedo salido à 6. del Gran Varadin à alguna correria, dieron en vn quartel del Bloqueo, fueron tambien recibidos, que la Cavalleria bien presto se huyò: mas los Genizaros, haviedose obstinado en el combate quedaron todos muertos, menos 23. Soldados, y algunos Oficiales que se dieron à prision. Pero murió tambien el Sargento Mayor Strozzi, vn Tiniente, vn Cabo de Squadra, y tres Soldados Alemanes, y quatro Vngaros, y huvo veinte y nueve heridos de ambas Naciones.

A 28. (segun viene en otras cartas desta mesma fecha) bolvió el Conde Caraffa de Potendorf donde havia ido para oír los Embajadores Turcos, que dificultavan todavia declar sus comisiones antes de haver alcanzado audiencia del Señor Emperador. Hallòlos muy bien informados de la nueva Guerra del Imperio, no obstante el cuidado que se ponía en no dejarlos hablar con ningun estrangero. Prendiòse vno, que procurava poderles entregar vna carta, que hasta alli havia traído cosida en el vestido, y se creía no lo passaria muy bien. Reparavanse, que no obstante los vltimos avisos de Constantiнопla (que mediàte Dios se podrán ver arto amplios la semana que viene) y cuentan el mal estado con que siempre vãn empeorando las cosas de aquel Imperio, ostentan la soberbia natural de su Nacion.

A instancia de los Principes del Imperio, concurrirà el Señor Emperador à su defensa con treinta mil hombres. Para esta se

havia comenzado à distribuir las Patentes para la leva de los veinte Regimientos nuevos , que se dijo en otra Relacion : y examinados los arbitrios mas conducibles à facilitarla, parece se admitirà el de tomar de cada dos Aldeas de las Provincias hereditarias de la Augustissima Casa , erigidas en Parroquias, vn Soldado de Infanteria, y de cada seis , vn Soldado à cavallo, de que hecho el computo se podrá formar vn Exército de treinta y seis mil hombres.

Diez Turcos que salieron à rendirse del presidio de Caniça dijeron padecian gran penuria de viveres , pero que pensavan nõ tratar de la entrega en todo el Imbierno, teniendo aũ ducientos cavallos, los quales ivan comiendo, primero que las vacas, para valerse de la leche. Que su vnica esperança consistia en la Embajada Turca, teniendo por firme se ajustarian los Tratados, en cuya virtud saldrian, ò quedarian libres. Entretanto havian comenzado los Genizaros à tumultuar, y si acontecia (como era probable) despedirse sin efecto la Embajada, era muy contingente les sucediesse lo que à los de Alba-Real.

Por Venecia en avisos de 16. de Oçtobre citan cartas de Ragusa , recibidas el Sabado antes con vna embarcacion de aquella parte, no solo confirmã lo arriva dicho de los progresos del Señor Principe Luis de Badèn en la Bosnia ; pero añaden las otras noticias bien considerables que se siguen. Que el Baja del propio Reyno, à quien no havian querido admitir en la Ciudad de Serrallo, con tres mil hombres, pensava encaminarlos à incorporarse con el Exército del Sultan cerca de Constantinopla. Pero le abreviò el Principe Luis la marcha con vna emboscada en que le destrozò mas de 1500. dellos, y dissipò lo demàs. Que en Serrallo acariciavan mucho los Turcos à los Christianos, permitiendoles vsar Turbantes blancos , porque no se distingniessen de sus mesmos nacionales. Apuntan lo propio de los tres Embiados Catolico, Griego, y Turco, nombrados para tratar con los Imperiales. Que parte armados, y parte sin armada: pero todos muy medrosos havia salido à las eminencias cercanas à la Ciudad à guardar al Exército



cito Christiano, cõ esperança de alcançar buenos partidos: y finalmente, que en esta expectacion, no havia retirado sus mugeres, y criaturas, confiados en q̄ el Principe de Badèn observaria religiosamente lo que les prometiesen. Añaden, que diversos pillágeros llegados de Ragusa con la mesma ocasion, y entre ellos algunos que se havian hallado en Constantinopla à 18. de Setiembre, quando llegó la nueva de la expugnacion de Belgrado, assiguran causò tal turbacion, que resuscitando la faccion del Sultan depuesto contra la del reynante sucedieron muchas muertes, atribuyendo los primeros todos los males del Imperio Otomano à la incapacidad de Soliman, y à la depoficion de Mehemet, despues de tantas vitorias, que se havian debido à su resolucion, y à su fortuna. Assi alborotados los Genizaros entraron en pretension de que al hijo de Mehemet IV. Principe de 22. años, llamado Mustafa, le pusiesen en el Trono. Mas dezia que la Puerta era muy exausta de medios, los Ministros inexpertos, y especialmente el Primer Visir. Las Milicias Asiaticas se mostravan propensas à los ditámenes de Yeghen Baja rebelde, sin saberse empero donde estuviessè, havindole su gente desamparado: mas esto mesmo hazia temer que quando menos se pensasse, compareciessè en Constantinopla à aumentar la confusion, y restableciendo al Sultan Mehemet, ù haziendo aclamar à su hijo, introducirse en la Privaçã. Estos recelos davan motivo à muchos de retirarse, y alejarse con sus familias, y haciendas à Asia, y al Sultan reynante avivava las ansias de obtener la Paz de los Potentados Christianos Aliados à qualquier precio.

Otras cartas de Venecia de 23. de Octubre avisan el arribo de Constantinopla de vn Nao de Mercaderes con cartas de 10. de Setiembre, y la noticia de que à 6. havia partido el Sultan para Andrinopoli, acompañado del Gran Visir, y los mas principales Ministros del Divan. Llevava asta diez mil Genizaros à cavallo: pero con poquissimo dinero, ni era facil adivinar si aquel viage se dirigia à hazer oposicion à Yeghen Baja, ò si meramente era su fin apartarse de los peligros que le

amenaçavan en Constantinopla mesma , haviendo con todo antes de salir hecho reforçar las Guardias à su hermano, y sobrito, gobernadas por Cabos de su mayor confiança. Que se confirmava cada dia el concepto de la flaqueza del Primer Visir en su exercicio , pues se valia solo de sugetos inhabiles para ayudarle. En quanto à mantenimientos abundavan de todos generos por la parte del Mar negro , y por Alexandria con Naos de varias naciones Christianas. Ni al Pueblo le molestava ya tanto como antes la aprehension de los desastres de la Guerra, persuadido por el Gobierno de que el Embajador Sulficar tenia en muy buen estado los Tratados de Paz con los Christianos. Mas cuenta tambien el Capitan del Navio, que al punto mesmo, que estava para partir, llegò la nueva de la toma de Belgrado, que desmintiendo lo que se havia dicho de Paz, ocasionò vn increíble terror , y fuè nuevo impulso vehemente à ausentarse muchos, no obstante lo que se procurava animarlos, diziendoles, que aquella nueva perdida no retardaria el ajuste. No hallavan ya gente que se quisièsse alistar para la Guerra, y à Negroponte le consideravan como perdido. Otras Cartas de Constantinopla de 17. Setiembre , recibidas por la via de Ragusa, dezian, que aquellos Pueblos , haviendo intentado vna nueva sollevacion , havia el Gran Visir hecho castigar à muchos. Cada noche se dava garrote à mas de ciento , hechando los cadaveres à la Mar. Desto , y de lo que se sigue (dado que subsista) se arguye, que aquel Ministro, y su mesmo Sultan , havian ausentado se entonces poco de Constantinopla, donde añade la noticia se hallava con grande perplexidad, y temor de la Soldadesca quejosa de que no se le pagavan sus alcances. Entretanto havian buuelto del Gran Cayro los Ministros despachados à aquella parte à recibir lo que se devia al Sultan, y tambien havian vendido los bienes de los dos Eunucos negros retirados en aquel Reyno, y primero havian sido principales Ministros del Sultan, y de la Sultana de puestas. Consistia lo que havian traído de tres mil Bolsas, que son millon , y medio de reales de à ocho , con lo qual havian

sosegado las Milicias, dandoles dos pagas à quenta de las que se les devia, y entonces partiò el Suitan con toda solemnidad la buelta de Andrinopoli à esperar , segun hizo publicar para cõsuelo de aquella gente las respuestas del Señor Emperador, y sus Coligados, en orden à Paz: si bien no era facil borrar tan presto las impresiones de espanto , hechas por lo de Belgrado , y las que se temian por la parte de Negroponte. Mas dicen, que habiendose juntado algun resto de los Turcos, que se havian retirado de Belgrado, ivan de orden del Sultán matando los Pueblos en la Bulgaria. Asimismo esparcian entre la Plebe, que el Principe de Valakia, receloso de algun acometimiento de Tartaros , y Turcos , se havia declarado no querer admitir Tropas Imperiales en sus Estados, sino continuar en la devocion à la Puerta. Y finalmente , que en la Bosnia havia el Principe de Badèn tomado vn Castillo, en que havia degollado cerca de dos mil Turcos ; pero se creia en Venecia eran los que se havian querido encaminar la buelta de Constantinopla.

A las vozès que asta la llegada del correo de Italia havian corrido sin fundamento subsistente que todavia se sepa de haverse levantado el Assedio de Negroponte , se resiste aun la probabilidad de lo contrario , à cuyo proposito se escusan muchas particularidades, y solo se dirà que el Capitan de vna Nao arrivada de Cefalonia à Venecia en 20. dias, referia, que las Galeras del General de las Islas, con quien se havia encontrado, dezian havia dos dias que de Corinto havia cessado el oirse las Baterias de Negroponte , y passavan expressos por la Morea clamando alborozados *Buenas nuevas*: y vna Marsillana arrivada de Molfeta à Venecia en 11. dias dava por firme, que vna Tartana, que bolvia de Negroponte à las costas de Napoles, le havia assegurado; que *Negroponte se havia entregado*, de que empero se aguardava mayor seguridad.

EN MADRID:

---

Por Sebastian de Armendariz  
Librero de Camara de su  
Magestad, y Curial de  
Roma.

En la Imprenta de Antonio  
Roman.

*Con las licencias necesarias.*